

بعد صلاة العصر فرأينا أهلها قد خرجوا لتشيع جنازة وقد أوقدوا خلفها وإمامها المشاعل واتبعوها بالمزامير والمغنيين بأنواع الاغاني المطربة فمجبنا من شأنهم وبتنا بها ليلة ومررنا بالغد بقرية يقال لها نبلان وهي كبيرة على نهر عظيم والى جانبه مسجد في النهاية من الحسن يصعد اليه في درج وتحفة البساتين وسرنا يومنا فيما بين البساتين والمياه والقرى الحسن الكثيرة ابراج الحمام ووصلنا بعد العصر الى مدينة اصفهان من عراق الحزم واسمها يقال بالفاء الخالصة ويقال بالفاء المعقودة المنخمة ومدينة اصفهان من كبار المدن وحسانها الا انها الآن قد خرب اكثرها بسبب الفتنة التي بها بين اهل السنة والروافض وهي متصلة بينهم حتى الآن فلا يزالون في

nous vîmes que les habitants en étaient sortis, pour suivre une bière au lieu de la sépulture; ils avaient allumé des lanternes devant et derrière cette bière; ils la suivaient avec des fifres, et étaient accompagnés par des individus qui chantaient toutes sortes de chansons, propres à exciter l'allégresse. Nous fûmes étonnés de leur conduite. Nous demeurâmes une nuit à Fîroûzân, et nous passâmes le lendemain matin par une bourgade appelée Neblân : c'est un endroit considérable situé sur une grande rivière, près de laquelle se trouve une mosquée extrêmement belle. On y monte par des degrés, et elle est entourée de vergers.

Nous marchâmes ce jour-là entre des vergers, des ruisseaux et de beaux villages, où se trouvent un grand nombre de tours à pigeons. Nous arrivâmes après l'asr à la ville d'Isfahân, ou Ispahân, dans l'Irâk 'Adjem : c'est une ville des plus grandes et des plus belles; mais sa partie la plus considérable est maintenant en ruines, à cause des discordes qui existent entre les Sunnites et les Râfidhites (c'est-à-dire les Chiites). Ces